Văn Phòng
PHẠM HỘ PHÁP
--ooo--
Số: 5 C.T.Đ. / 53 P.T.

ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ
(Thập tứ niên)

TÒA THÁNH TÂY NINH

# Đạo Thánh Lịnh

Khi lúc ban sơ, Đạo mới phôi thai nên phải gặp nhiều điều trắc trở, lớp thì trong Thánh Thể của Đức Chí Tôn chứa những hạng người xua quyền cầu mị, chia phe lập đảng để hại nơi Đạo, dối thế gạt đời, khiến cho mấy em côi cúc yếu thế cô thân phải chịu lắm điều áp bức; đến đỗi rách rưới không kẻ ngó ngàng, đói khó không người nuôi dưỡng.

Bần Đạo lấy làm đau đớn thương tâm mục kiến lắm điều khổ não nên liều mình bỏ cả danh giá của phẩm vị Chưởng Quản Hiệp Thiên Đài ra làm bạn với mấy em đặng toan chia khổ. Hễ có thân mật thì ắt có tôn ty nên mấy em đã tặng cho làm Thầy vì vậy.

Nhờ phước Chí Tôn chan rưới, nay quyền Đạo đã lập thành Hội Thánh đủ năng lực diệt mị trừ tà; làm cho vẻ Đạo đã ra thiệt tướng, bảo trọng nghiệp Đạo đặng giáo hóa Chúng Sanh. Ấy là hạn lệ Bần Đạo đã gánh cái nạn làm bạn với mấy em cô thế nghèo hèn đã mãn, mà hễ mãn hạn làm bạn thì tức nhiên mãn hạn làm Thầy.

Vậy trong mười năm khổ não truân chuyên, Bần Đạo đã hao biết bao tinh thần trí não mới định nghỉ phận sự nặng nề ấy, nên:

## *THÁNH LỊNH*

***Đệ nhứt điều:*** Cấm nhặc chẳng cho ai đặng phép kêu Thầy và Bần Đạo nhứt định, chẳng làm Thầy của ai nữa hết.

Nếu hoàn cảnh Đạo may ra phải biến thiên thay đổi thế nào thì Bần Đạo, nếu phải buộc mình làm Thầy lại một phen nữa thì chắc là những đứa trẻ con côi cúc, chửa hoang, đẻ lạnh những người bịnh hoạn tật nguyền, những kẻ góa bụa đói rách, sẽ may đặng vào hàng môn đệ Bần Đạo một phen nữa.

Nhưng Bần Đạo tưởng khi qua Hội Long Hoa (Congrés international des Religions) rồi thì mới mong mỏi thấy đặng điều ấy.

***Đệ nhị điều.*** - Ba vị Quyền Chánh Phối Sư và Trần Khai Pháp tuyên bố Thánh Lịnh nầy cho toàn Đạo đều biết./.

Lập tại Tòa Thánh, ngày 28 tháng 02 Canh Thìn
(le 5 Avril 1940)

**HỘ PHÁP**
Ký tên: PHẠM CÔNG TẮC

---

Vâng lịnh ban hành cho Chư Chức Sắc Thiên Phong Nam Nữ chư Chức Việc và chư Đạo Hữu lưỡng phái toàn 4 cơ quan của Đạo: Hành Chánh, Phước Thiện, Phổ Tế, Tòa Đạo hiểu biết rồi từ đây phải tuân theo Đạo Thánh Lịnh nầy.

**KHAI PHÁP H.T.Đ.**
*Chưởng Quản Sở Phước Thiện*
*Ký tên: Trần Duy Nghĩa*

**Q. NGỌC CHÁNH PHỐI SƯ**
*Ký tên: Ngọc Trọng Thanh*

---

**IMP. THÁI HÒA ÁN QUÁN**
— Saint Siège Tayninh —

---

***Sao y bản chánh***
*Thánh Thất N.S.W. (Australia), ngày 01-05 Bính Ngọ (dl.15-06-2026)*
*Hiền Tài Nguyễn Thành Nghiệp*

*Hiệu đính theo chánh tả hiện hành: Việt Nam Tự Điển của Lê Văn Đức, Lê Ngọc Trụ do nhà sách Khai Trí xuất bản tháng 4 năm 1970.■*

Văn-Phòng
PHẠM-HỘ-PHÁP

ĐẠI ĐẠO TAM KỲ PHỔ ĐỘ

(Thập tứ niên)

SỐ 5-C.T.Đ / 53-P.T. TÒA-THÁNH TAYNI.

# Đạo Thánh-Linh

Khi lúc ban sơ, Đạo mới khai thai nên phải gặp nhiều điều trắc trở, lớp thì trong Thánh-thể của Đức Chí-Tôn chưa những hạng người xưa quyền cầu mị, chia phe lập đảng để hại nơi Đạo, dối thế gạt đời, khiến cho mấy em côi cúc yếu thế cô thân phải chịu lắm điều áp bức; đến đỗi rách rưới không kẻ ngó ngàn, đói khó không người nuôi dưỡng.

Bần-Đạo lấy làm đau đớn thương tâm mục kiếu lắm điều khổ não nên liều mình bỏ cả danh giá của phẩm vị Chưởng-Quản Hiệp-Thiên-Đài ra làm bạn với mấy em đặng toan chia khổ. Hễ có thân mật thì ắt có tôn ty nên mấy em đã tặng cho làm Thầy vị vậy.

Nhờ phước Chí-Tôn chan rưới, nay quyền Đạo đã lập thành Hội-Thánh đủ năng lực diệt mị trừ tà; làm cho về Đạo đã ra thiệt tướng, bảo trọng nghiệp Đạo đặng giáo hóa Chúng-Sanh. Ấy là hạn lệ Bần Đạo đã gánh cái nạn làm bạn với mấy em cô thế nghèo hèn đã mãn, mà hễ mãn hạn làm bạn thì tức nhiên mãn hạn làm Thầy:

Vậy trong mười năm khổ não truân chuyên, Bần-Đạo đã hao biết bao tinh thần trí não mới định nghĩ phận sự nặng nề ấy, nên:

*THÁNH-LỊNH:*

*Đệ nhứt điều*— Cấm nhặc chẳng cho ai đặng phép kêu Thầy và Bần-Đạo nhứt định, hằng làm Thầy của ai nữa hết.

Nếu hoàn cảnh Đạo may ra phải biến thiên thay đổi thể nào thì Bần Đạo, nếu phải buộc mình làm Thầy lại một phen nữa thì chắc là những đứa trẻ con côi cúc, chữa hoan, đế lạnh những người bịnh hoạn tật nguyền, những kẻ góa bụa đói rách, sẽ may đặng vào hạng môn đệ Bần-Đạo một phen nữa.

Nhưng Bần-Đạo tưởng khi qua Hội-Long-Hoa (Congrès international des Religions) rồi thì mới mong mỏi thấy đặng điều ấy.

*Đệ nhị điều.*— Ba vị Quyền Chánh-Phối-Sư và Tiếp-Khai-Pháp tuyên bố Thánh-lịnh nầy cho toàn Đạo đều biết./.

Lập tại Tòa-Thánh, ngày 28 tháng 2 Canh Thìn
( le 5 Avril 1940 )

HỘ-PHÁP
Ký tên: PHẠM CÔNG-TẮC

Vâng lịnh ban-hành cho Chư Chức-Sắc Thiên-Phong Nam-Nữ chư Chức-Việc và chư Đạo-Hữu lưỡng phái toàn 4 cơ-quan của Đạo: Hành-Chánh, Phước-Thiện, Phổ-Tế, Tòa-Đạo hiểu biết rồi từ đây phải tuân y theo Đạo Thánh-Lịnh nầy.

*KHAI-PHÁP H.T.Đ.*
*Chưởng-Quản Sở Phước-Thiện*
*ký tên: Trần-Duy-Nghĩa.*

*Q. NGỌC-CHÁNH PHỐI-SƯ*
*ký tên: Ngọc-Trọng-Thanh.*

IMP. THÁI-HÒA-AN-QUÁN
—.:Saint-Siege Tayninh:.—